

61996C0116

????????? ??? ??????? ??????????? La Pergola ??? 17?? ??????? 1997. - Reisebüro Binder GmbH ??? Finanzamt Stuttgart-Körperschaften. - ?????? ??? ??? ??????? ???????????????
 ??????????: Bundesfinanzhof - ??????????. - ??? ???? ??? - ????????? ?????????? ????????? -
 ????? ??? ??? ????????? ??? ????? ??? ??? ????????? ?????????? ??????????. - ??????? C-116/96.

??????? ??? ?????????? ??? ???????????? 1997 ?????? I-06103

????????? ??? ?????????? ??????????????

? - ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????

1 ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ???
Bundesfinanzhof ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????????? ??? ???
????? ??????????? ??????? ??? ??????? ?????, ??? ??????? ??? ??????? ??????????? ??????????
?????????? ??????? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????, ??? ???????????
????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? (??? ?????: ???).

?????????, ?? ?????? ?????????? ????? ??, ??? ??????? ??? ??????? ??????????
 ?????????, ?? ????? 9, ?????????? 2, ????????? ??, ??? ??????? 77/388/??? ????? ??
 ??????????? ?? ?? ??????? ???;

?) ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
 ??? ?????????????? ??? ?????????? ????, ? ?????????? ?????????????? ??????? ??
 ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ??????
 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ??????????????
 ????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?

?) ? ?????? ???? ?????? ???? ???? ?????? ?????? ?? ?? ???? ???? ?????? ???
 ?????????? ??????????, ??????? ? ???? ????? ? ????? ?????? ?????? ???? ?????????
 ??????? ? ???? ?????????????? ???????????, ?? ??????????? ? ???? ???? ? ???? ??????????
 ?? ????????????????? ? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ? ???? ?????????? ? ??????????
 ?????????????? ?????? ????????????????? ???? ?? ????????????????? ????????? ???? ??????????,

[illegible]

????????? ????? ??? ??? ?????????? ????? ??????? ?????????????? ? ?? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ?????????????.

?? ????? 3a, ????????????? 2, ??????? 2, ??? UStG 1980 ??????? ?? ????? ?????????? ??? ??????????
???????????? (???? ?????????????? ??? ??? ??????? ??????? ????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????, ??? ?????????????? ????? ????????????? 1 ??? ?? ????? ???????) ??? ????? ????? ??????
????????????? ? ??????????. ???????????, ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ?????
????????????? ?????????????, ????? ????? ?????????? ????? ?? ?????? ??? ??????????? ?? ??????
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????.

?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????
????????????????? ??? ?? ????? 10, ????????????? 1, ??? UStG 1980, ????? ?? ?????? ?? ?????
?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??????????? ???
????????? ? ??? ???????????, ????? ??? ?????? ??? ???.

3 ?? ?????????????????? ??????????? ??? UStG 1980 ??????????? ???' ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ??????? ?????? ??? ??????? 2, 3, ????????????? 1 (1), 9, ????????????? 2, ?????????? ??,
??? 11, ?, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ???, ??????? ??? ??????????????????
????????? 77/388/??? (2) (??? ?????: ????? ???????) (3).

????????????????, ?? ????? 2 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ???
????????????????, ????? ??? ?????? «????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? (...)» ??
?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ???????
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
??????». ??????????, ??? ?????????????? ??????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????????????
?????? ??? ?????????? ???????????????, ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?'
?????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??? ??????????????????.

?? ????? 3, ????????????? 1 (????????? ?????????????? 2) (4) , ??? ?????? ?????????? ??????? ???, «???
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?? "????????????? ??? ??????" ?????????? ?? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ????
?????????, ??? ?????? ??????? ??????, ??? ????? 227».

????????????? ??? ? «?????????? ?????????????» ??? ?????????, ????? ?? ?????????????? ??????? ???
?????? ?????? (?????????? ??' ? ,?? ??????????? ?? ??? ?????????? ???????), ?????????????? ??????, ?
????? ??????? ?????????, ????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??????????? ???
??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? (5). ?? ????? 9 ??? ?????? ?????????, ???
????????????????????? ?????? ????? VI («????? ??? ?????????????????? ?????????»), ?????? ??? ??????????
1 - ????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????
?????????? ?????????? ????? «????? ?????????????????????» ? «?????????????????» ??? ?????????? (6) - ???
?? ?????? ?????????? ??????????? ???????????, ????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???
?????????????????, «? ?????? ??? ??????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?
??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ???????????, ?????????? ??
????????, ? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???».

?????????, ? ?????????? 2 ??? ?????????????????? ?????? 9 ?????????? «?????????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????? [??? ????????????? 1] ??? ?????????? ?????? ??????
??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ??? ??????
????????????? ?????? ?????????? ??????????» (7). ??????????, ???? ??? ?????????? 2, ?????????? ??,
??? ?? ?????? ??????????, «????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????
????????????????????? ? ?????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????» (8).

?????, ?? ?????? 11 ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? «?????
????????? ??? ??????». ?? ??? ?????? ? ?????? ????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??? (9) ??? ? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? «????? ??????» (10) ??
????????????? ?? ?? ?????????????? (??? ??????) ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????.
?????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????? 11, ?, ??????????????
1, ?????????? ??, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ????
????? ??? «?????????» ?????????? ?????????????? (11), «????????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? (...) ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? (...) ?????? ? ??????
?????????, ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ???
????????? ??????».

?? - ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????

4 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? Bundesfinanzhof
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? Reisebüro Binder GmbH (??? ?????: Binder)
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? Finanzamt
Stuttgart-Körperschaften (????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????????,
??? ?????: Finanzamt) ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?? ?????
????????? ??? ?? ????? 1983.

5 ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ? Binder ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? ???' ?????????? ??????. ?? ?????? ??????, ? Binder ?????????????? ?????????????
??? ?????????????????? ??????????, ??????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????
????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? «?????» ??????????????
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

6 ??? ?? ?????? ?????????? ??? 1983, ? Binder - ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
(????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????????
?????????????) (12) - ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????
????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????? (??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???
?????????) ??? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????? (??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????
?????????). ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? Binder, ? ?????????? ??? ?? ?????
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????,
????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????.

7 ?????????????????, ? Binder ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????
????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? (????? ?????? ??????????????????????????), ? ??????
????????? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????.

16 ????? ???????????? ??? ?????????? ???????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ????????? (???
 ?????????????? ??? ??? ????????? ? ??? ???????? ?????????????? ?????? ???, ??? ???? ???? ?
 ???????????? ? Binder (15)) ? ??? ??? ???????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????
 ? ?????????? ?? 1973 (16).

17 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ????? ? ?????? ??? ???????????? ????? ??? ??' ?????????????? ?????????? ? ??????????, ??? ?????? ? ?? ????? ?????? ?????????? ????? «???? ? ? ?????????», ?????? «??? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ??????????».

18 ??????, ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?????????? ??? ? ?????? «????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????» ?????? ??? ???? ?????????, ??????? ?????????????? ?????? ??? ???? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????, ? ?????? ?????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????????? 2 (17).

????? ??? ???? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????. ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ???, ??? ???? ?????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????? (18).

19 ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ??? Bundesfinanzhof (19), ??? ???????, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????.

20 ? ??????? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? (??, ????????? 2 ??? 3), ??? ?????? 10, ?????????????? 1, ??? UStG 1980 ??? ??? ?????? 11, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????

? ?????????????? ??? ???? ?????? ??????? ???, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? - ??? ??????? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? - ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ??????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????????????????????????? ??? ?????? (???? ??? ???), ??? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??????????

21 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????. ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? Binder ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????

22 ??????????, ?????????? ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????.

????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ???' ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??????. ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????

23 ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? - ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? - ??? ?? ?????? 11, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????

????? ?????????? ?????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ????? ?????.

???? ?????????, ? ????????? ?? ???' ????????? ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ??????????
?????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????????? ?? ?? ????? 9,
????????????? 2, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????.

24 ?????????, ??? ?? Binder, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???????.

25 ?????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ????? 11, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ???
????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????.

???? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? - ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? - ?? ?? ?? ?????????? ??
?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??????
?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? (20).

26 ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????? 9, ?????????????? 2,
?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ??????????
?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ??? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????.

?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ? ??????. ?
????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????? 11, ?, ?????????????? 1, ??????????????,
??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????
????????? ?????? ?? ??????????????????: ?) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?) ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?) ?? ?????????? ?????? ?) ?????? ?? ?????????? ?? ??
???? ?????????. ?? ????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????.

27 ?????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????
?????????, ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? «?????????????».

????????????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????, ?? ????????????? - ?????????????? ?????? ??,
???? ?? ??????, ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??
????? ?? ?? ?????????????? ?? ?, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? - ?????????????? ??, ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????????????? ?????????? (? ?? ?????????????? ??????) ?? ?? ?????????????????? ??????????????
(21).

28 ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ? Binder ??? ? ??????????: ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????? ?' ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?' ?? ?? ??????????????

????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ? ? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ??
??????????.

29 ?? ?????? ??? ? ???? ???? ? ? ???? ?????? ??????????????. ?? ?????? ?????????? ??
?????? ?? ???? ???? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ????
(??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ? ???? ?) ??? ?? ???? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ???? ?????????????? (22). ? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ?????????????? ???? ? ? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? ?? ? ? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? (23).

?? ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ??????????
(????????????????????????? ?? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ??????????????) ???? ??
?????????? ?? ???? ???? ??????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????????? ?????????????? ???? «?????????????????» ???? ?? ???? ?????????????????? ?? ???? ???? ????
?? ???? «????????» ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (24).

30 ?????? ?????? ? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? : ?????? ????
???????????????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

31 ?? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???????????????????????? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (25).

????? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????????? ?? ? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ????
?? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
(????????????????? ???? ???? ???? ???? ?) ?? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ?
????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? (?? ???? ???? ???? ?) - ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ???? ???? ???? (26) - ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????.

32 ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? Binder ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? (????????) ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (????????)
????????????? ?? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

?????? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? -
?????? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ?? «????????» ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (27) - ?

????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????
????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? (28).

????? ??? ? ? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??????? ??
?? ?????? ??? ?????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??????
????????????????? ???' ?????? ??? ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???'
????????? ????. ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???????
???? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????
?????? ??? ??????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????
????????? ???????????.

33 ???????, ??????? ?? ??? ??????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ????, ?????????? ??? ??????????????
?????????????. ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ???
????????? ??? ??????? 11, ?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ?? ??
????????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ???
?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???????, ?????? ? ?????????????????? ??????????????
??? ?????? ???????????.

??????????????, ??? ???? Empire Stores (29), ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ????
?????? ?????????????? ??' ?????????????????? ??????? ?????????? ??? ???? ?) ?? ??????
????????????????? ?? ??????????? ??? ?????????? ? ?) ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ???
??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ? ? ????
????????.

????????, ? ??? ???? ?????????????? ?????? - ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
?????? ??? ??? ?????????? - ?????? ? ??? ???? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? (????? ?????????
????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??' ??????????????????) ??? ?????????? ?? ??
????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????? ????. ?????? ?? ??????????????, ? ?????? ??? ???? ??????? ??? ?
?????? ?? ??????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????, ??????? «? ?????? ??????? ??? ?????????? ?
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????????, ?????? ?????????? ??????????????, ??
????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????????» (30).

34 ??? ???? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????? ????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????, ??????? ?????????? ??? ?
?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???
????????????????? ??????. ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

35 ??? ??' ???, ??? ?? ?????????? ??????????, ??? ??????, ??? ???? ???, ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????????? ??? ?????????????? ?????? ??? (???? ? Binder) ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ??????????
??? ?????????? (??? ??? ?? ?????????? ??????? ??? ??????????) ??? ???? ???????, ?? ?????? ?????????
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?? ??? ? ?????????????????? ??? ?? ?????
?????? ??? ???? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ??????????????.

?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????: ??? ??????????
?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ??????? ??? ??????? ??????????????

???? ???? ??????? ?????????????? ?? «????????????????» ??????????, ??? ?????? ????
????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ??????????. ??? ??????????, ??? ??? ?? ?????????? ?? ????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????, ????
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? - ??? ?????? ?? ?????? ?? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? - ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ??? ??????????
????????????? ?, ?? ??? ??????????????, ?????????? ??????????.

????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??
?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??
? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????????????
?????????? ?? ?????????????????? ??????????: ?? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????????, ??
?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????
???????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ??
?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ??.

36 ???????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??
?????????? ?? ?????????????? ??????? ??' ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??
Binder ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? - ??? ?? «?????????????
?????????????????» ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????. ??? ?? ??????
???, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??
?????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????.

????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? - ??
????????????? ?? ?? ?????? - ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????
????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????,
????????? ?? ?? ?????? 22, ?????????????? 4 ?? 6, ?? ?????? ????????? (31).

????????, ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? - ???
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? (?? ?? ?????????? ??????) - ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????,
???? ?? ?????? 22, ?????????????? 2, ?? ?????? ?????????, ??? ?????????????????? ?????? ???, «???? ??
????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????».

???? ?????, ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? -
????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? - ?? ?? ?????????????????????? ??????????, ?? ?? ? ?? ?????, ?? ?????????????? ??
????????????????????????????, ??? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ???
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ???. ?? ?????????? ??????
?????????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????
?????????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??
?????.

?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? 27 ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????????????? «?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??

???????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????» (32).

IV - ???????

???????? ?? ????????? ???????, ????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ????? ??
???????????????? ??????? ?? Bundesfinanzhof:

«??? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???' ?????????? ?????, ??? ???????????
???? ??????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?? ????? 9, ????????????? 2,
?????????? ??, ??? ?????? ??????? 77/388/??? ?? ?????????????, ??? 17?? ??? 1977, ???
???????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
????????? - ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????: ??????????? ??????????? ???,
?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ??????? ???????, ????? ?? ?????? ??
????????????????, ?? ??? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????
? ??????????.

?? ????????? ?? ????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ??????? ?? ??????? 77/388 ??
????? ????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 11, ?, ??????????? 1, ????????? ?? ?
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???' ??????? ?????????????? (??? ?????????? ?????? ?? ??
????????????? ?????????) ????????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????
????????? ?? ?? ?????? ????

?? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????,
????????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????, ?? ?? ?? ?? ? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ????

?? ??????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? - ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? - ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ???
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????? ??
????? ?? ?? ?? ?? ??? ??????????»

(1) - ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? 2, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????
91/680/EOK ?? ?????????????, ?? 16?? ?????????????? 1991, ?? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ???????, ?? ?????????? 77/388/??? (?? 1991, L 376, ? 1)

(2) - ??? ?????? ?? ?????????????, ?? 17?? ??? 1977, ??? ?????????????????? ?? ?????????????
?? ??????? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ??????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????
????????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ??? 09/001, ? 49).

(3) - ??????? ??????? - ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????????? - ?????? ?? ?????? 26 ?? ?? ?????? ?????????? (??? ???
?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????? 25 ??? USStG 1980), ?? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????, ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????, ?????????????? ??????? ?? ?????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? (??? ? Binder ?????????? ??????, ?? ????? ??
????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????)

??? ????????????? ? ?????). ?? ????????? ????????????? 22.

(4) - ?? ????????? ????????????? 1.

(5) - ?? Terra, B.J.M., ??? Kajus, J.: A Guide to the European VAT Directives. Commentary on the Value Added Tax of the European Community, ????? 1, ?????????????, 1993, ????? 2, ????????? VI, ? 23.

(6) - ?? Amand, C., ??? Van Besien, J.: «Value Added Tax», ??? ????? «???? 99 ??? ?????????» ??? European Union Law Reporter (CCH Ed. Ltd.), ????? 2, Bicester 1962 (?????? ?? ????????? ?????? ????????? 1996), ? 2351 ??? 2363. ?????????, ? ????????? ??? ??? ??? ????????? ????????????? ????? ????? ????? ????????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? 9, ????????????? 2, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ???' ?????? ??????????????: ?? Boutard-Labarde, M.-C.: «La localisation des services au regard de la TVA: l'article 9 de la sixi?me directive», ??? B. Neel ??? B. Plagnet (????.), La fiscalit? du commerce ext?rieur, ?????? 1992, ? 97, ?????????????? ? 98.

(7) - ?? ????????? ??? 23?? ????????????? 1986, 283/84, Trans Tirreno Express (???????? 1986, ? 231, ????? 16).

(8) - ? ????????????? ????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? 9, ????????????? 2, ?????????? ??, ??? ????????? «?????? ?????????? ?? ?????????????? [????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????] ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ??? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????»: ?? ?????????? ??? ?????????? ????????????? Slynny ??? ????????? 283/84 (???. ????????????? 7, ? 232, ?????????????? ? 235). ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????: ??. ?????? 28, ????????????? 5, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????????? 77/388/??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? 5 ????????????? 1992 (?? C 307, ? 11).

(9) - ?????????, ??? ? ?????????? ?????????? ????????????? (????? ??? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????) ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? «? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????? [??] ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ????, ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???????, ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ? ?????? ??? ??????????????»: ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? 1 ????????? 91/680/???. ?? ?????? Meurant, J.: «Taxe sur la valeur ajout?e», ??? C. Gavalda-R. Kovar (dir.), R?pertoire de droit communautaire Dalloz, ?????? 1992 (?????? ?? ??????? ??????, ??????? 1996), ?????? ???, ????????????? 132 ??? 134. ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? 1? ?????????????? 1997 ?????? 31 ?????????????? 1998 ?????????????? ??? ?????? 12, ????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? 1 ??? ????????? 96/95/?? ??? ?????????????, ??? 20?? ?????????????? 1996, ??? ??? ?????????????????? ??? ????????? 77/388/??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? (?? L 338, ? 89).

(10) - ??? ?? ?????????????????? ??? ??? ????????? 70/243/????, ???, ?????????? ??? ?????????????, ??? 21?? ?????????? 1970, ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????? (GU L 94, ? 19), ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????

???????????????? ?????? ? ????????????????? ??? ??????????? ????????????????? ??? ?????????
??? ??? ??? ????????????????? ?????? ??? ??????? ??????. ?? ??????? ??? ????????? 94/728/?? ???
?????????????, ??? 31?? ??????????? 1994, ??? ?? ????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????
????????????? (?? L 293, ? 9).

(11) - ??????? ??? ??? ?????? ????????? ????????????? ?????? ??? ????????????????? ??? ?? ??????????? ??
(???????????? ?????? ????????? ??? ????????? ?? ?????????????? ? ????????? ??????? ????????? ?????? ?????????
????????????? ?????? ?????????????????????) ??? ?? ??????????? ??(???????? ?????????????? ??? ??? ??????????????
????? ?????, ??????? ? ????????? ??? ????????????? ?????? ??? ????????? ?? ????????????????? ??????????
????? ??????? ?????? ?????????? ??? ???) ??? ????????? 11, ?, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????.

(12) - ? ????????????????? ?????? ????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? Bundesfinanzhof, ?????
??? ?????? ?? ????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ????????? ???????,
????? ?????????? ?????????????? ?????????? (????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ???????????,
??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????). ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????????????? ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??? Binder ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???'
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ??????

(13) - ?? ??????????? ????????? 3.

(14) - ?? ?????????? ??? 23?? ????????????????? 1986, ???. ?????? ?????????????????? 7, ?????? 17.

(15) - ?????????? ????????????????? ?? ?????????????????, ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????? ??????????
????????????????? ??? «????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????, ???
?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ??????????». ? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????? ?? ??????: «? ?????????????????????? ???
?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??????, ??????? ?????? ?????? (...) ??? ?????????? ?????????????? (...). ?? ??? ?? ??????? ??????????
????????????????? ?????????? ???' ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ??????????????????????????, ? ?????? ??????? ?????????, ??
?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????» (?? ?????????????????? ?????? ???). ? ?????????? ??? ??
????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ???
????????????????????????? ??? ??? Binder ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????
????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ??? ???
????????????????????????, ?? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?' ?????? ?? ?????? ???
????????????? ? ?????? ?????????????? ??????

(16) - ? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ?????? ??????????????????: «????? ?? ?????????? ??????? ?
????????????????????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ???
????????????????? ? ??????? ?????? ?????? ?????????????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????????????????
?????????????????. ???' ?????????????? ??? ??????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ???
????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????»: Boll. delle CE, suppl.
11/73, ? 12.

(17) - ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?
????????????? ?????????????????? Slynny ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 283/84 (???. ??????????????????
7, ? 232, ?????????????????? ? 235): «?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????????
????? ? ?????????????????? ??????? ??????, ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????? ????

????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????, ?????????? ?? ???? ?????? ??????? ??????????
???? ???????»

(18) - ??., ?????? ?????? ?????, ?? ??????? ?? 13?? ??????? 1990, C-30/89, ???????
???? ??????? (?????? 1990, ? ?-691, ????? 23).

(19) - ?????, ?? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
?????? 177 ?? ?????????? ????????????? - ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????
????? ?????????? ?????????? - ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????????????
????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????
?? ?????????????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
?????? ??????. ??., ?????? ?????? ?????, ??????? ?? 18?? ?????????????? 1964, 73/63 ??
74/63, Handelsvereniging Rotterdam ?.. (?????? ?????? 1954-1964, ? 1017), ??????? ??
28?? ??????? 1978, 70/77, Simmenthal (?????? ?????? 1978, ? 455), ??????? ?? 20??
???????? 1986, 35/85, Tissier (?????? 1986, ? 1207), ??????? ?? 7?? ??????? 1990, C-
153/88 ?? C-157/88, Fauque ?.. (?????? 1990, ? ?-649), ??????? ?? 12?? ??????????
1990, C-241/89, SARPP (?????? 1990, ? ?-4695), ??????? ?? 16?? ??????? 1992, C-187/91,
Belovo (?????? 1992, ? ?-4937), ??????? ?? 16?? ????????????? 1992, C-114/91, Claeys
(?????? 1992, ? ?-6559), ?? ??????? ?? 26?? ????????????? 1996, C-168/95, Arcaro
(?????? 1996, ? ?-4705).

(20) - ??????? ?? ?????? ?? - ?????????? ??' ?,?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? - ?
????? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ???' ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? 77/388/??? ???
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????
????????? (??., ?????????????? 8). ??? ?? ?????? 1 ?? ?? ?????? ??????????, ?????? ???????
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?? ??
????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????
?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ??????? ? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????. ??????, ?????? ? ??????
????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??????????, «? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ??
???' ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ????
????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????». ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ??????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? ??????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ??????

(21) - ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ???????????,
?? ?? ?????????? «?????????????» (?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ???) ? ??? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???: ?? ?????????? ?? 5?? ?????????????? 1981, 154/80,
Coöperatieve Aardappelenbewaarplaats (?????? 1981, ? 445, ????? 12). ?? ??????
????????????? ?? 8?? ??????? 1988, 102/86, Apple and Pear Development Council (??????
1988, ? 1443, ??????? 11 ?? 12), ?? 23?? ????????????? 1988, 230/87, Naturally Yours
Cosmetics (?????? 1988, ? 6365, ??????? 10 ?? 12), ?? ?? 2?? ????????? 1994, C-33/93,

(22) - ????? ??? ???? ??????, ?? ???? ?????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
 ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???????????, ??? ????????? ???
 ????????? ?????????????? ??? ??????????? ?? ?????? 26, ?? ??????????? ?????????? ??? ??????????????
 ????? ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???
 ??????? ?????????????? ?????? (?????? ????) ??? ??? ??????????????? ?????????? ?? ?? ??????
 ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????
 ?????????????????? ????? ??????. ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? (??. ?????????? ??????????????? 3),
 ?? ?????????? ?????? ??????????? ??? ??????????????? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????????????
 ??????????????? ????? ??? ?????????????????????? ??? ??? Binder.

(24) - ??., ?????? ?????? ?????, ??? ???????????????? ???????? ????? ?????????????? 21 ????????
Co?peratieve Aardappelenbewaarpplaats, ????? 13.

[illegible]

(26) - ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ? ??????????? ??? ??????????? ??????????? ???
? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????
??????????, ?????? ?????? ? ?????????????????????? ??? ???????????, ?????? ??? ?????????, ??????
??????. ?? ?????? ?????? ??? ??? (????????? ??? ??????) ??????? ??? ?????????? ??? ???
?????? «??????» ?????????????? ??????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ???????, ??? ?????
?????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????? ???
?????????? ??????????? ??????? ???' ?????????? ??????.

(27) - ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????
?? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??????????? ??????????? (?.?. ????????, ?????????? ???
?????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????? ?????????? ??? ?? ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????).

(28) - ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????
?????????? ?? ?????? - ?????? ?????? ???' ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ??? ??????????
????????????? - ?????????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??????????, ?? ?????? 9, ?????????????? 2,
?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??????, ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?? ?????, ??? ?????????? - ?? ??? ??????? ??????????? - ???
????????? ??????????? ?????????? (????? ??? ??????? ?????????? ?? ??? ??????????????) ??? ??????
????????????? ??? ??????????. ??? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ???
????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????, ??? ??????????? ??? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? «??????» ?????????????? ??????????? ??
?????????????? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???
????????????????? ?? ??????????????? - ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 11, ?, ?????????????? 1,
?????????? ??, ??? ?????? ?????????? - ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????????? ??????????
????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????,
????? ???? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??? ????????????????????? - ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ??? ??????
????? - ??? ?? ??????????????? ??????? ?????????? (????????? ??? ??????????) ??????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????.

(29) - ??, ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? 21 ?????????.

(30) - ??, ??? ???? ?????????, ?????? 19. ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ??? ?????
??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????
?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ???????.

(31) - ?????? ??? ??' ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ??????????
(???) 218/92 ??? ??????????????, ??? 27?? ?????????????? 1992, ?????????? ?? ?? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? (?? L 24, ? 1), ? ??????? ?????????????? - ?? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????? ?????? - ??????????
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ???
«????????????????????? ??????????????». ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ?????????????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
?????? 22, ?????????????? 6, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????. ??????????, ?????? ??? ? ?? ?????
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? Binder ??? ???
????????????????? ?????????? ??????????????. ??????????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????
??? ??? ?????????????? 218/92 ?????????????, ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ?? ??????????????????
??? ?????? 28?, ??????? ?? (????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ???????), ???????

?? (?????? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ????? ?? ?????????? ???????????????
?????????? ??????) ?? ?????? ?? (?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?? ??????????? ?????? ??????????), ?? ????? ?????????, ?? ????? ?????????????? ???
???? ?????? ?? ?? ????? 1, ????? 22, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? 1 ??????
91/680.

(32) - ? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???????
???? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????: ??, ????? 10, ??????????? 6, ?? UStG
1980, ??? ?? ????? ? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????
????????????? ?? ??????????????, ?? ????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????, ??
????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????, ? ?? ??? ?????????????
???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ??? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ????? ?? ?????????????? ?????.